



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku

2013/0152(COD)

15.10.2013

MIŠLJENJE

Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku

upućeno Odboru za proračune

o prijedlogu Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o davanju jamstva EU-a Europskoj investicijskoj banci u slučaju gubitaka u finansijskim poslovima za investicijske projekte izvan Unije
(COM(2013)0293 – C7-0145/2013 – 2013/0152(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Hans-Peter Martin

PA_Legam

SHORT JUSTIFICATION

The rapporteur sees the new decision as fundamentally positive, as the elements implemented in the new instrument direct the activities of the EIB into fields which will contribute to social and economic development, particularly promotion of SMEs, as well as to climate change mitigation.

Although the linkage of EU guarantees to the Multiannual Financial Framework will compel the EIB to manage with a smaller guarantee framework, the rapporteur continues to regard the EIB as a strong and effective instrument for attaining the EU's development goals, making its presence felt in the partner countries and raising the EU's external policy profile. However, for the optional additional amount which is, for the first time, provided for, the rapporteur considers that the Commission must draw up specific requirements, indicating the circumstances under which this sum is to be activated and can be used by the EIB.

The rapporteur considers it essential to attach additional reporting requirements to the granting of EIB loans and calls for this to be ensured particularly where cooperation involves local financial institutions acting as intermediaries. In the rapporteur's view, in order to guarantee transparency, it must always be clear who is the ultimate beneficiary of EIB financing. A key element in the new decision on EU guarantees against possible EIB losses in the case of investment outside the EU is therefore the implementation of a list of final borrowers and its public accessibility.

The rapporteur welcomes the newly increased focus on the fields of climate change mitigation and adaptation, but would observe that in his opinion it is necessary, in assessing the CO₂ balance of energy sources, to take greater account than hitherto of processes upstream and downstream of energy production.

The rapporteur also considers it desirable to urge the EIB to promote more own-initiative projects and also to participate in funding outside the EU guarantees. Here, however, the rapporteur feels that it is essential to lay down unambiguously which financial market instruments the EIB should use for this purpose. In order to avoid unnecessary risks, it should be made clear that the focus has to be on sustainable banking practices, with a long-term future, which are based on the real economy.

AMANDMANI

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku poziva Odbor za proračun da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Bolji pristup finansiranju za mala i srednja poduzeća, uključujući mala i srednja poduzeća s poslovnim nastanom u Europskoj uniji koja ulažu u regijama obuhvaćenima ovom Odlukom, može igrati ključnu ulogu u promicanju gospodarskog razvoja i suzbijanja nezaposlenosti. Kako bi učinkovito dospio do malih i srednjih poduzeća, *a posebice* kako bi se osiguralo da dio *financijskih olakšica prenese na klijente radi postizanja dodatne vrijednosti u odnosu na druge izvore* finansiranja, *EIB treba suradivati s lokalnim financijskim posredničkim institucijama u prihvatljivim zemljama.*

Izmjena

(11) Bolji pristup finansiranju za mala i srednja poduzeća, uključujući mala i srednja poduzeća s poslovnim nastanom u Europskoj uniji koja ulažu u regijama obuhvaćenima ovom Odlukom, može igrati ključnu ulogu u promicanju gospodarskog razvoja i suzbijanja nezaposlenosti. Kako bi *EIB* učinkovito dospio do malih i srednjih poduzeća, *operacije financiranja EIB-a trebale bi biti usmjerene na rezultate i uključivati početni kapital za mala i srednja poduzeća. EIB bi također trebao suradivati s lokalnim financijskim posrednicima u prihvatljivim zemljama, pod uvjetom da su ti posrednici integrirani u lokalno gospodarstvo i daju doprinos u vidu lokalnih sredstava,* *posebno* kako bi se osiguralo da se dio *financijske koristi prosljeđuje njihovim klijentima i donosi dodana vrijednost u usporedbi s drugim izvorima* finansiranja. *Treba se osigurati da EIB surađuje s lokalnim financijskim posrednicima čiji su ciljevi sukladni s onima u uvodnoj izjavi 18. ove Odluke i članku 21. Ugovora o Europskoj uniji. Kako bi mogao provjeriti ispunjavaju li projekti stranaka kriterije koji odražavaju razvojne ciljeve Unije i standarde EIB-a, EIB bi trebao za lokalne financijske institucije uvesti obvezu izvještavanja o finansiranim projektima i podržavanim malim i srednjim poduzećima. Stoga, aktivnosti financijskih posrednika kojima se podupiru mala i srednja poduzeća trebaju biti potpuno transparentne, a EIB ih treba redovito provjeravati.*

Amandman 2

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11a) EIB treba sastaviti popis svih primatelja njegova financiranja i objaviti ga na svojoj internetskoj stranici. Popis treba sadržavati i primatelje izravnog financiranja i primatelje preko lokalnih finansijskih posrednika. Ako već nisu nekako objavljeni, EIB bi na svojoj internetskoj stranici prije odobravanja projekta trebao objaviti relevantne informacije o korisnicima dugoročnih pozajmica i jamstava, o svim svojim finansijskim posrednicima, kriterijima prihvatljivosti projekata i pozajmicama poduzetničkog kapitala malim i srednjim poduzećima, posebice naznačujući isplaćene iznose, broj odobrenih pozajmica te dotičnu regiju i industrijski sektor.

Amandman 3

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(13) EIB bi trebao nastaviti financirati investicijske projekte na područjima socijalne, ekološke i gospodarske infrastrukture te bi trebao **razmotriti povećanje svojih aktivnosti potpore zdravstvenoj i obrazovnoj infrastrukturi** kada za njih postoji jasna dodana vrijednost.

(13) EIB bi trebao nastaviti financirati investicijske projekte na područjima socijalne, ekološke i gospodarske infrastrukture te bi trebao **povećati svoje aktivnosti potpore zdravstvenoj i obrazovnoj infrastrukturi** kada za njih postoji jasna dodana vrijednost.

Amandman 4

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) EIB i dalje treba financirati investicijske planove u područjima ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe kako bi se pomoglo unapređenju ciljeva Unije u pogledu klime na globalnoj razini.

Izmjena

(14) EIB i dalje treba financirati investicijske planove u područjima ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe kako bi se pomoglo unapređenju ciljeva Unije u pogledu klime na globalnoj razini *vodeći računa o tome da, preko odgovarajuće kombinacije energetskih izvora, investicije imaju neto pozitivan učinak na klimu te treba donositi odgovarajuće odredbe u tu svrhu.*

Amandman 5

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) U područjima koja su obuhvaćena općim ciljevima, jedan od temeljnih ciljeva financiranja Europske investicijske banke treba biti integracija zemalja na regionalnoj razini, a posebice ekonomska integracija zemalja koje su u postupku pristupanja EU-u, susjednih zemalja i Unije. U navedenim područjima EIB treba biti u mogućnosti podržati partnerske zemlje stranim izravnim investicijama od strane poduzeća s poslovnim nastanom u Uniji koja doprinose unapređivanju prijenosa tehnologije i znanja, pod uvjetom da se prilikom pažljive provjere investicijskih projekata **posebna** pozornost posveti smanjenju rizika od negativnih posljedica na zaposlenost u Uniji zbog financiranja EIB-a. **Europsku investicijsku banku takoder treba ohrabrivati da na vlastiti rizik podržava strane izravne investicije poduzeća iz Unije.**

Izmjena

(15) U područjima koja su obuhvaćena općim ciljevima, jedan od temeljnih ciljeva financiranja Europske investicijske banke treba biti integracija zemalja na regionalnoj razini, a posebice ekonomska integracija zemalja koje su u postupku pristupanja EU-u, susjednih zemalja i Unije. U navedenim područjima EIB treba biti u mogućnosti podržati partnerske zemlje stranim izravnim investicijama od strane poduzeća s poslovnim nastanom u Uniji koja doprinose unapređivanju prijenosa tehnologije i znanja. **Međutim, podrška treba uslijediti samo** pod uvjetom da se prilikom pažljive provjere investicijskih projekata **dostatna** pozornost posveti smanjenju rizika od negativnih posljedica na zaposlenost u Uniji zbog financiranja EIB-a. **Financiranje EIB-a ne smije pridonijeti premještanju radnih mesta iz Unije. Takoder je potrebno osigurati da se, preko stranih izravnih investicija**

poduzeća s poslovnim nastanom u Uniji koje EIB podržava, osigura pravi doprinos ekonomskoj integraciji zemalja u procesu pristupanja EU-u, susjednih zemalja i Unije. Zato bi EIB trebao navesti u kojem obliku konkretno podržava poduzeća i kako poduzeća koriste tu podršku.

Amandman 6

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

EIB bi trebao redovito provoditi procjenu troškova i koristi podržavanih projekata kako bi osigurao njihovu gospodarsku održivost i doprinos održivom razvoju.

Amandman 7

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 15.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15b) Pri potpori projekata za ublažavanje klimatskih promjena u prihvatljivim trećim zemljama, EIB treba također uzeti u obzir zaključke sa sastanka skupine G-20 u Pittsburghu i do 2014. predstaviti plan i raspored o postupnom prestanku primjene subvencija štetnih za okoliš ili gospodarstvo do 2016., uključujući one za fosilna goriva, te onemogućiti financiranje projekata koji bi mogli negativno utjecati na ostvarenje tog cilja.

Amandman 8

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Praktične mjere za povezivanje općih ciljeva jamstva EU-a i njihove provedbe treba utvrditi u regionalnim tehničkim operativnim smjernicama. Takve smjernice trebale bi biti usklađene *sa* širim okvirom regionalne politike Unije. Regionalne tehničke operativne smjernice trebalo bi preispitati i dodatno ažurirati nakon preispitivanja ove Odluke radi prilagodbe razvoju događaja u vanjskim politikama i prioritetima Unije.

Izmjena

(16) Praktične mjere za povezivanje općih ciljeva jamstva EU-a i njihove provedbe treba utvrditi u regionalnim tehničkim operativnim smjernicama. Takve smjernice trebale bi biti usklađene *s ciljevima Unije za vanjsko djelovanje iz članka 21. UEU-a* i širim okvirom regionalne politike Unije. Regionalne tehničke operativne smjernice trebalo bi preispitati *nakon savjetovanja s relevantnim zainteresiranim stranama i nadležnim tijelima zemalja korisnica na nacionalnoj i lokalnoj razini* i dodatno ažurirati nakon preispitivanja ove Odluke radi prilagodbe razvoju događaja u vanjskim politikama i prioritetima Unije.

Amandman 9

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Dok snagu EIB-a čini to što se razlikuje kao investicijska banka, operacijama financiranja EIB-a trebalo bi doprinijeti općim načelima na koja se oslanja vanjsko djelovanje Unije iz članka 21. Ugovora o Europskoj uniji (UEU), kao što su promicanje i učvršćivanje demokracije, vladavine prava, ljudskih prava i temeljnih sloboda te doprinijeti provedbi međunarodnih sporazuma o zaštiti okoliša u kojima je Unija ugovorna strana. **Posebno** u vezi sa zemljama u razvoju operacijama financiranja EIB-a trebalo bi poticati njihov održiv gospodarski i socijalni razvoj te razvoj zaštite okoliša, posebno u onima koje su u najnepovoljnijem položaju, njihovu neometanu i postupnu integraciju u svjetsko gospodarstvo, kampanju protiv siromaštva i usklađenost s ciljevima koje je odobrila Unija u kontekstu Ujedinjenih

Izmjena

(18) Dok snagu EIB-a čini to što se razlikuje kao investicijska banka, operacijama financiranja EIB-a trebalo bi doprinijeti općim načelima na koja se oslanja vanjsko djelovanje Unije iz članka 21. Ugovora o Europskoj uniji (UEU), kao što su promicanje i učvršćivanje demokracije, vladavine prava, ljudskih prava i temeljnih sloboda te doprinijeti provedbi međunarodnih sporazuma o zaštiti okoliša u kojima je Unija ugovorna strana. **Nadalje, aktivnosti EIB-a trebale bi biti u skladu s člankom 3. stavkom 5. Ugovora o Europskoj uniji kojim se, kako je 21. prosinca 2011. u svojoj presudi u predmetu Američko udruženje za zračni promet i ostali (ATAA) potvrdio Sud Europske unije, zahtijeva da Unija doprinosi dosljednom pridržavanju međunarodnog prava, posebice načela iz Povelje UN-a. U vezi sa zemljama u**

naroda i drugih nadležnih međunarodnih organizacija. Dok doprinosi provedbi mjera potrebnih za daljnji razvoj ciljeva politike razvojne suradnje Unije u skladu s člankom 209. stavkom 3. Ugovora, EIB bi u svim regijama u kojima je aktivan trebao težiti posrednom podupiranju ostvarivanja UN-ovih Milenijskih razvojnih ciljeva za 2015.

razvoju operacijama financiranja EIB-a trebalo bi poticati njihov održiv gospodarski i socijalni razvoj te razvoj zaštite okoliša, posebno u onima koje su u najnepovoljnijem položaju, njihovu neometanu i postupnu integraciju u svjetsko gospodarstvo, kampanju protiv siromaštva i usklađenost s ciljevima koje je odobrila Unija u kontekstu Ujedinjenih naroda i drugih nadležnih međunarodnih organizacija. Dok doprinosi provedbi mjera potrebnih za daljnji razvoj ciljeva politike razvojne suradnje Unije u skladu s člankom 209. stavkom 3. Ugovora, EIB bi u svim regijama u kojima je aktivan trebao težiti posrednom podupiranju ostvarivanja UN-ovih Milenijskih razvojnih ciljeva za 2015.

Amandman 10

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Aktivnostima EIB-a prema ovoj Odluci trebao bi se podupirati Plan za promjene koji je predložila Komisija i one bi trebale biti usklađene s relevantnim načelima Europskog konsenzusa o razvoju i načelima u vezi s učinkovitosti pomoći navedenima u Pariškoj deklaraciji iz 2005., Akcijskom programu iz Accre 2008. i Sporazumu o partnerstvu iz Busana 2011. Nadalje bi trebale biti usklađene sa strateškim okvirom EU-a i akcijskim planom EU-a za ljudska prava i demokraciju koje je donijelo Vijeće 25. lipnja 2012. te međunarodnim sporazumima o zaštiti okoliša, uključujući obveze za biološku raznolikost. To bi se trebalo provoditi nizom konkretnih mjera, posebno jačanjem kapaciteta EIB-a za ocjenu ekoloških, socijalnih i razvojnih vidova investicijskih projekata, uključujući ljudska prava i rizike povezane sa

Izmjena

(19) Aktivnostima EIB-a prema ovoj Odluci trebao bi se podupirati Plan za promjene koji je predložila Komisija i one bi trebale biti usklađene s relevantnim načelima Europskog konsenzusa o razvoju i načelima u vezi s učinkovitosti pomoći navedenima u Pariškoj deklaraciji iz 2005., Akcijskom programu iz Accre 2008. i Sporazumu o partnerstvu iz Busana 2011. Nadalje bi trebale biti usklađene sa strateškim okvirom EU-a i akcijskim planom EU-a za ljudska prava i demokraciju koje je donijelo Vijeće 25. lipnja 2012. te međunarodnim sporazumima o zaštiti okoliša, uključujući obveze za biološku raznolikost. To bi se trebalo provoditi nizom konkretnih mjera, posebno jačanjem kapaciteta EIB-a za ocjenu ekoloških, socijalnih i razvojnih vidova investicijskih projekata, uključujući ljudska prava i rizike povezane sa

sukobima, te promicanjem lokalnih savjetovanja s javnim tijelima i civilnim društvom. U tom kontekstu EIB bi trebao provoditi i dalje razvijati svoj Okvir za mjerjenje rezultata (REM) koji osigurava iscrpan niz pokazatelja uspješnosti kojima se mjere gospodarski, ekološki, socijalni i razvojni učinak njegovih operacija financiranja kroz životni vijek dotičnog ulaganja. Provedba REM-a trebala bi se ocjenjivati u sklopu preispitivanja ove Odluke na sredini njezina provedbenog razdoblja. Prilikom provođenja dubinske analize u pogledu investicijskog projekta, EIB bi, po potrebi i u skladu sa socijalnim načelima i načelima zaštite okoliša Unije, od predlagatelja investicijskog projekta trebao zahtijevati da provodi lokalna savjetovanja i objavi njihove ishode. U sporazumima EIB-a o financiranju koji obuhvaćaju javne subjekte trebala bi se izričito navesti mogućnost prekidanja isplata u slučaju ukidanja prihvatljivosti zemlje u kojoj se odvija investicijski projekt u skladu s ovom Odlukom.

sukobima, te promicanjem lokalnih savjetovanja s javnim tijelima i civilnim društvom. U tom kontekstu EIB bi trebao provoditi i dalje razvijati svoj Okvir za mjerjenje rezultata (REM) koji osigurava iscrpan niz pokazatelja uspješnosti kojima se mjere gospodarski, ekološki, socijalni i razvojni učinak njegovih operacija financiranja kroz životni vijek dotičnog ulaganja. Provedba REM-a trebala bi se ocjenjivati u sklopu preispitivanja ove Odluke na sredini njezina provedbenog razdoblja. Prilikom provođenja dubinske analize u pogledu investicijskog projekta, EIB bi, po potrebi i u skladu sa socijalnim načelima i načelima zaštite okoliša Unije, *te uz puno poštovanje zakonodavstva i standarda zaštite okoliša i socijalnih standarda zemlje korisnice*, od predlagatelja investicijskog projekta trebao zahtijevati da provodi lokalna savjetovanja i objavi njihove ishode. U sporazumima EIB-a o financiranju koji obuhvaćaju javne subjekte trebala bi se izričito navesti mogućnost prekidanja isplata u slučaju ukidanja prihvatljivosti zemlje u kojoj se odvija investicijski projekt u skladu s ovom Odlukom.

Amandman 11

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Kod svojih financiranja izvan Unije koja spadaju u djelokrug važenja ove Odluke EIB treba težiti još većoj koordinaciji i suradnji s europskim i međunarodnim finansijskim institucijama, a posebice s onima koje su zastupljene u Platformi EU-a za miješanje sredstava u vanjskoj suradnji. Ova suradnja po potrebi obuhvaća suradnju oko sektorskih uvjetovanja i dozu međusobnog povjerenja („mutual reliance“) u postupcima,

Izmjena

(22) Kod svojih financiranja izvan Unije koja spadaju u djelokrug važenja ove Odluke EIB treba težiti još većoj koordinaciji i suradnji s europskim i međunarodnim finansijskim institucijama, a posebice s onima koje su zastupljene u Platformi EU-a za miješanje sredstava u vanjskoj suradnji. Ova suradnja po potrebi obuhvaća suradnju oko sektorskih uvjetovanja i dozu međusobnog povjerenja („mutual reliance“) u postupcima,

zajedničko sufinanciranje i sudjelovanje u globalnim inicijativama, primjerice u unapređenju koordinacije pomoći i njezine učinkovitosti. Također koordinacijom i suradnjom trebalo bi se težiti k minimalizaciji mogućeg udvostručenja troškova i nepotrebnih preklapanja. Trojni Memorandum o razumijevanju između Komisije, skupine EIB-a i *Europske banke za rekonstrukciju i razvoj (EBRD)* u pogledu suradnje izvan Unije, kojim se skupini EIB-a i EBRD-u omogućuje da uz primjenu komparativnih prednosti budu komplementarno aktivne, ažuriran je 2012. tako da se geografski opseg EBRD-a proširio na mediteransku regiju i trebao bi se i dalje primjenjivati. Načela sadržana u ovoj Odluci trebaju se primjenjivati i kada se financiranje EIB-a provodi na temelju sporazuma o suradnji s drugim europskim i međunarodnim finansijskim institucijama.

zajedničko sufinanciranje i sudjelovanje u globalnim inicijativama, primjerice u unapređenju koordinacije pomoći i njezine učinkovitosti. Također koordinacijom i suradnjom trebalo bi se težiti k minimalizaciji mogućeg udvostručenja troškova i nepotrebnih preklapanja. *Osobito u pogledu Europske banke za obnovu i razvoj (EBRD) obje bi banke trebale uložiti veće napore u traženje dodatnih mogućnosti za sinergijske učinke.* Trojni Memorandum o razumijevanju između Komisije, skupine EIB-a i **EBRD-a** u pogledu suradnje izvan Unije, kojim se skupini EIB-a i EBRD-u omogućuje da uz primjenu komparativnih prednosti budu komplementarno aktivne, ažuriran je 2012. tako da se geografski opseg EBRD-a proširio na mediteransku regiju i trebao bi se i dalje primjenjivati. Načela sadržana u ovoj Odluci trebaju se primjenjivati i kada se financiranje EIB-a provodi na temelju sporazuma o suradnji s drugim europskim i međunarodnim finansijskim institucijama.

Amandman 12

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 22.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(22a) EIB bi, radi jačanja važećih mjera protiv pranja novca i financiranja terorizma te poboljšanja njihove provedbe, trebao u skladu sa svojim unutarnjim smjernicama pod naslovom „Politika o sprecavanju i odvraćanju od zabranjenog ponašanja u aktivnostima Europske investicijske banke“ usvojenim 2008. blisko suradivati s finansijskim obavještajnim jedinicama država članica, Komisijom, Europskim nadzornim tijelom za bankarstvo (EBA), Europskim nadzornim tijelom za vrijednosne papiere i tržišta kapitala (ESMA), Europskim nadzornim tijelom za osiguranje i

*strukovno mirovinsko osiguranje
(EIOPA), jedinstvenim nadzornim
mehanizmom i nadležnim tijelima stranih
država u kojima EIB djeluje.*

Amandman 13

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 22.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(22b) EIB bi svoje pružanje tehničke pomoći trebao proširiti na mala i srednja poduzeća s ciljem pružanja potpore inovativnim idejama i pomaganja novoosnovanim poduzećima da privuku financiranja od finansijskih posrednika.

Amandman 14

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23) Trebalo bi poticati EIB da poveća i diversificira svoje operacije izvan Unije bez korištenja jamstva EU-a tako da se korištenje jamstva EU-a može usredotočiti na zemlje i investicijske projekte sa slabim pristupom tržištu vodeći računa o razmatranjima održivosti duga kada jamstvo EU-a radi toga osigura veću dodanu vrijednost. Shodno tomu i uvijek s ciljem podupiranja ciljeva vanjskih politika Unije EIB bi trebalo poticati da daje zajmove na vlastiti rizik, **uključujući** u svrhu potpore **gospodarskih interesa Unije**, u zemljama i u korist investicijskih projekata koji u skladu s procjenom EIB-a imaju dovoljnu kreditnu sposobnost i vodeći računa o vlastitoj sposobnosti apsorpcije rizika.

(23) Trebalo bi poticati EIB da poveća i diversificira svoje operacije izvan Unije bez korištenja jamstva EU-a tako da se korištenje jamstva EU-a može usredotočiti na zemlje i investicijske projekte sa slabim pristupom tržištu vodeći računa o razmatranjima održivosti duga kada jamstvo EU-a radi toga osigura veću dodanu vrijednost. Shodno tomu i uvijek s ciljem podupiranja ciljeva vanjskih politika Unije EIB bi trebalo poticati da daje zajmove na vlastiti rizik, u svrhu potpore **svjetskih javnih dobara**, u zemljama i u korist investicijskih projekata koji u skladu s procjenom EIB-a imaju dovoljnu kreditnu sposobnost i vodeći računa o vlastitoj sposobnosti apsorpcije rizika.

Amandman 15

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) EIB bi trebao prošiti opseg inovativnih financijskih instrumenata koje nudi, pa i usredotočujući se više na razvoj jamstvenih instrumenata. Osim toga, EIB treba aktivno nastojati sudjelovati u instrumentima za podjelu rizika i financiranju, na tržištu dužničkog kapitala, projekata sa stabilnim, predvidljivim stvaranjem novčanog toka. Posebno treba razmisliti o potpori instrumentima tržišta dužničkog kapitala koji su izdani ili odobreni u okviru investicijskih projekata koji se provode u prihvatljivim zemljama. Osim toga, EIB treba povećati davanje pozajmica u lokalnim valutama i izdavati obveznice na lokalnim tržištima, pod uvjetom da zemlje korisnice provedu potrebne strukturne reforme, posebice u financijskom sektoru, kao i druge mjere za olakšavanje aktivnosti EIB-a.

Izmjena

(24) EIB bi trebao prošiti opseg inovativnih financijskih instrumenata koje nudi, pa i usredotočujući se više na razvoj jamstvenih instrumenata. Osim toga, EIB treba aktivno nastojati sudjelovati u instrumentima za podjelu rizika i financiranju, na tržištu dužničkog kapitala, projekata sa stabilnim, predvidljivim stvaranjem novčanog toka. Posebno treba razmisliti o potpori instrumentima tržišta dužničkog kapitala koji su izdani ili odobreni u okviru investicijskih projekata koji se provode u prihvatljivim zemljama. Osim toga, EIB treba povećati davanje pozajmica u lokalnim valutama i izdavati obveznice na lokalnim tržištima, pod uvjetom da zemlje korisnice provedu potrebne strukturne reforme, posebice u financijskom sektoru, kao i druge mjere za olakšavanje aktivnosti EIB-a. *U diversifikaciji i proširenju instrumenata tržišta kapitala treba obratiti osobitu pozornost da isti budu u skladu s pravnom regulativom Unije u području financijskih usluga i da ne pridonose stvaranju rizičnih financijskih praksi koje su, primjerice, popraćene povećanim rizikom sekuritizacije i dugovanja, uslijed čega mogu predstavljati opasnost po financijsku stabilnost.*

Amandman 16

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 24.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24a) Godišnjim izvješćem EIB-a posebno treba procijeniti usklađenost operacija

financiranja EIB-a s ovom Odlukom, uzimajući u obzir regionalne tehničke operativne smjernice. U izvješću bi također trebalo procijeniti do koje je mjere EIB uzeo u obzir gospodarsku, finansijsku, ekološku i socijalnu održivost prilikom oblikovanja i praćenja financiranih projekata. Takoder bi trebao sadržavati poseban dio posvećen detaljnoj procjeni mjera koje je EIB poduzeo radi ispunjavanja trenutačnog mandata, posvećujući posebnu pozornost operacijama financiranja EIB-a koje se koriste finansijskim instrumentima u nekooperativnim jurisdikcijama. U svojim operacijama financiranja EIB bi trebao na odgovarajući način provoditi svoje politike prema loše reguliranim ili nekooperativnim jurisdikcijama kako bi pridonio medunarodnoj borbi protiv prijevara i utaje poreza. Izvješće bi također trebalo sadržavati ocjenu socijalnih i razvojnih aspekata projekata. Izvješće treba objaviti i tako omogućiti građanskom društvu i zemljama primateljicama da daju svoje mišljenje.

Amandman 17

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Financiranja EIB-a za podršku vanjske politike Unije trebaju se i dalje provoditi u skladu s načelima **dobre bankarske prakse**. Njima se i dalje treba upravljati u skladu s propisima i postupcima EIB-a, u koje se ubrajaju i odgovarajuće kontrolne mjere i pridržavanje izjave EIB-a o socijalnim standardima i standardima zaštite okoliša, kao i u skladu s relevantnim propisima i postupcima u vezi s Revizorskim sudom i Europskim uredom za borbu protiv prijevara (OLAF). Prilikom financiranja

Izmjena

(25) Financiranja EIB-a za podršku vanjske politike Unije trebaju se i dalje provoditi u skladu s načelima **dobrih, održivih i dugoročnih bankarskih praksi povezanih s realnom ekonomijom**. Njima se i dalje treba upravljati u skladu s propisima i postupcima EIB-a, u koje se ubrajaju i odgovarajuće kontrolne mjere i pridržavanje izjave EIB-a o socijalnim standardima i standardima zaštite okoliša, kao i u skladu s relevantnim propisima i postupcima u vezi s Revizorskim sudom i

EIB treba ***na primjeren način primijeniti svoju politiku prema*** loše reguliranim ili nekooperativnim jurisdikcijama kako bi doprinio međunarodnoj borbi protiv porezne prijevare, utaje poreza i pranja novca.

Europskim uredom za borbu protiv prijevara (OLAF). Prilikom financiranja EIB treba ***izbjegavati suradnju*** s loše reguliranim ili nekooperativnim jurisdikcijama kako bi doprinio međunarodnoj borbi protiv porezne prijevare, utaje poreza i pranja novca ***te se treba pridržavati najnovijih kriterija Europske komisije za utvrđivanje jurisdikcija koje ne ispunjavaju minimalne standarde dobrog upravljanja.*** ***Osobito pri financiranjima koja se provode preko lokalnih finansijskih posrednika treba osigurati da pri financiranju koje omogućavaju posrednici nema rizika od prijevare i korupcije. Radi transparentnosti i izbjegavanja prijevare i korupcije, EIB treba u suradnji s lokalnim finansijskim posrednicima sastaviti popis krajnjih primatelja zajma.***

Amandman 18

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 25.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(25a) U suradnji s finansijskim posrednicima EIB treba osigurati da, kad se financiranje EIB-a prenosi na lokalne primatelje zajma, posredničke finansijske institucije ne smiju naplatiti pretjerane naknade te treba spriječiti nepotrebno opterećenje krajnjih primatelja financiranja EIB-a.

Amandman 19

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 25.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(25b) EIB treba dalje proširivati osiguravanje tehničkog i financijskog savjetovanja i sam biti sve aktivniji u razvoju tih usluga. Kako bi se izbjegle neučinkovite administrativne i upravljačke prakse tijekom provedbe projekata, EIB treba razmotriti izradu smjernica za dobru praksu.

Amandman 20

Prijedlog Odluke Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26) EIB bi trebao poduzeti odgovarajuće mјere i osiguravati da su financijski interesi Europske unije zaštićeni primjenom preventivnih mјera protiv prijevare, korupcije i ostalih ilegalnih aktivnosti kad su financijske operacije podložne jamstvu EU-a, te da OLAF ima pravo provoditi provjere i inspekcije na licu mjesta u prostorijama korisnika.

(26) EIB bi trebao poduzeti odgovarajuće mјere i osiguravati da su financijski interesi Europske unije zaštićeni primjenom preventivnih mјera protiv prijevare, korupcije i ostalih ilegalnih aktivnosti, *posebno u vezi s državama kategoriziranima kao porezne oaze* kad su financijske operacije podložne jamstvu EU-a, te da OLAF ima pravo provoditi provjere i inspekcije na licu mjesta u prostorijama korisnika.

Amandman 21

Prijedlog Odluke Članak 1. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Ako po isteku razdoblja iz stavka 4. Europski parlament i Vijeće ne donesu odluku kojom se EIB-u dodjeljuje novo

5. Ako po isteku razdoblja iz stavka 4. Europski parlament i Vijeće ne donesu odluku kojom se EIB-u dodjeljuje novo

jamstvo EU-a protiv gubitaka u okviru njegovih finansijskih operacija izvan Unije, to se razdoblje automatski produžuje za šest mjeseci.

jamstvo EU-a protiv gubitaka u okviru njegovih finansijskih operacija izvan Unije, to se razdoblje **jednom** automatski produžuje za šest mjeseci.

Amandman 22

Prijedlog Odluke

Članak 2. – stavak 1. – prvi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

1. Gornja granica financiranja EIB-a u okviru jamstva EU-a u razdoblju od 2014. do 2020. ne smije premašiti 28 000 000 000 EUR. Poništeni *iznosi* ne uzimaju se u obzir kod ove gornje granice.

Izmjena

1. Gornja granica financiranja EIB-a u okviru jamstva EU-a u razdoblju od 2014. do 2020. ne smije premašiti 28 000 000 000 EUR. *Iznosi prvotno predviđeni za financiranje koji su kasnije* poništeni ne uzimaju se u obzir kod ove gornje granice.

Amandman 23

Prijedlog Odluke

Članak 3. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) razvoj privatnog sektora **na lokalnoj razini**, posebice podrška malim i srednjim poduzećima;

Izmjena

(a) razvoj privatnog sektora, posebice podrška malim i srednjim poduzećima;

Amandman 24

Prijedlog Odluke

Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Financiranje EIB-a kojim se podupiru ciljevi navedeni u stavku 1. točki (a) može obuhvaćati podršku investicijskim projektima malih i srednjih poduzeća s poslovnim nastanom u EU-u.

Izmjena

5. Financiranje EIB-a kojim se podupiru ciljevi navedeni u stavku 1. točki (a) može obuhvaćati podršku investicijskim projektima malih i srednjih poduzeća s poslovnim nastanom u EU-u. **Međutim, tom se prilikom osigurava da se financiranje EIB-a doista koristi za**

*konkretnе investicijske projekte u korist
dotičnih malih i srednjih poduzeća, a ne
kao skrivena potpora na drugim
područjima. Radi osiguravanja
predviđene primjene financiranja, EIB
izrađuje konkretne standarde za
izvješćivanje kojih se zajmopravci moraju
pridržavati.*

Amandman 25

Prijedlog Odluke Članak 3. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Financiranjem EIB-a, kojim se podupiru ciljevi navedeni u stavku 1. točki (b), podupiru se investicijski projekti na području prometa, energije, uključujući obnovljivu energiju, preoblikovanja energetskih sustava kojim se omogućava prijelaz na tehnologije i goriva s manje ugljika, sigurnosti snabdijevanja energijom i energetske infrastrukture, uključujući one za proizvodnju i prijevoz plina na energetsko tržište EU-a, infrastrukture za zaštitu okoliša, uključujući vodu, komunalnu i zelenu infrastrukturu, informacijske i komunikacijske tehnologije, uključujući telekomunikacijske i širokopojasne mrežne infrastrukture, zdravstva i obrazovanja.

Izmjena

6. Financiranjem EIB-a, kojim se podupiru ciljevi navedeni u stavku 1. točki (b), podupiru se investicijski projekti na području prometa, energije, uključujući obnovljivu energiju, preoblikovanja energetskih sustava kojim se omogućava prijelaz na tehnologije i goriva s manje ugljika (*pri čemu se za izračunavanje emisija CO₂ moraju uzeti u obzir procesi koji uzrokuju dodatne emisije prije i nakon stvarnog operativnog modusa postrojenja za proizvodnju energije*), sigurnosti snabdijevanja energijom i energetske infrastrukture, uključujući one za proizvodnju i prijevoz plina na energetsko tržište EU-a, infrastrukture za zaštitu okoliša, uključujući vodu, komunalnu i zelenu infrastrukturu, informacijske i komunikacijske tehnologije, uključujući telekomunikacijske i širokopojasne mrežne infrastrukture, zdravstva i obrazovanja.

Amandman 26

Prijedlog Odluke

Članak 3. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Financiranje EIB-a, kojim se podupiru ciljevi iz stavka 1. točke (c) podržavaju se investicijski projekti na području ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe koji doprinose ostvarivanju općeg cilja iz Konvencije Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama, posebice izbjegavanjem ili smanjenjem emisija stakleničkih plinova na području obnovljive energije, energetske učinkovitosti i održivog prometa, ili jačanjem otpornosti na negativne utjecaje klimatskih promjena na ugrožene zemlje, sektore i zajednice. U razdoblju obuhvaćenom ovom Odlukom obujam *tog* financiranja predstavlja najmanje 25 % ukupnog financiranja EIB-a.

Izmjena

7. Financiranje EIB-a, kojim se podupiru ciljevi iz stavka 1. točke (c) podržavaju se investicijski projekti na području ublažavanja klimatskih promjena i prilagodbe koji doprinose ostvarivanju općeg cilja iz Konvencije Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama, posebice izbjegavanjem ili smanjenjem emisija stakleničkih plinova na području obnovljive energije, energetske učinkovitosti i održivog prometa, ili jačanjem otpornosti na negativne utjecaje klimatskih promjena na ugrožene zemlje, sektore i zajednice. *Kriteriji prihvatljivosti za projekte na području klimatske aktivnosti dodatno se utvrđuju prilikom sljedeće revizije regionalnih tehničkih operativnih smjernica, a nakon opsežne javne rasprave, te se uključuju u strategiju Banke o klimatskim promjenama prilikom preispitivanja ove Odluke na sredini njezina provedbenog razdoblja.* U razdoblju obuhvaćenom ovom Odlukom obujam financiranja *na području ublažavanja klimatskih promjena* predstavlja najmanje 25 % ukupnog financiranja EIB-a. *Promicanjem investicijskih projekata ulaganja na području obnovljive energije i bolje energetske učinkovitosti EIB doprinosi održivoj energetskoj kombinaciji s postupnim ukidanjem svojih operacija financiranja fosilnih goriva.* Stoga treba osigurati da prednost imaju ulaganja u području obnovljivih energija i bolje energetske učinkovitosti nad ulaganjima u fosilna goriva koja uzrokuju visoke emisije CO₂.

Amandman 27

Prijedlog Odluke Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija ima ovlast donositi delegirane akte u skladu s člankom 17. o izmjenama Priloga III. Odluke Komisije temelje se na općoj gospodarskoj i političkoj procjeni, koja uključuje i aspekte u vezi s demokracijom, ljudskim pravima i temeljnim slobodama, kao i na relevantnim rezolucijama Europskog parlamenta te odlukama i zaključcima Vijeća.

Izmjena

2. Komisija ima ovlast donositi delegirane akte u skladu s člankom 17. o izmjenama Priloga III. Odluke Komisije temelje se na općoj gospodarskoj, *socijalnoj, ekološkoj* i političkoj procjeni, koja uključuje i aspekte u vezi s demokracijom, ljudskim pravima i temeljnim slobodama, kao i na relevantnim rezolucijama Europskog parlamenta te odlukama i zaključcima Vijeća.

Amandman 28

Prijedlog Odluke Članak 4. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Jamstvo EU-a obuhvaća samo operacije financiranja EIB-a koje se provode u prihvatljivim zemljama koje su sklopile okvirni sporazum s EIB-om time uspostavljajući pravne uvjete prema kojima se takve operacije trebaju provoditi.

Izmjena

5. Jamstvo EU-a obuhvaća samo operacije financiranja EIB-a koje se provode u prihvatljivim zemljama koje su sklopile okvirni sporazum s EIB-om time uspostavljajući pravne uvjete prema kojima se takve operacije trebaju provoditi.

Zakonski uvjeti pod kojima se operacije trebaju obavljati uključuju također standarde zaštite okoliša i socijalne standarde, standarde zaštite ljudskih prava, kao i radne standarde.

Amandman 29

Prijedlog Odluke Članak 7. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EIB ne surađuje s finansijskim posrednicima s negativnim pokazateljima o dosadašnjem radu po pitanju

transparentnosti, prijevara, korupcije te socijalnih utjecaja i utjecaja na okoliš. EIB, zajedno s Europskom komisijom, utvrđuje strog popis kriterija za izbor finansijskih posrednika i javno ga objavljuje.

Amandman 30

Prijedlog Odluke Članak 7. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2b. Kada posluje u okviru jamstva EU-a, EIB suraduje samo s onim finansijskim posrednicima koji su u znatnom lokalnom vlasništvu, koji su sposobni primijeniti razvojni pristup kojim se podupiru specifična obilježja poslovanja malih i srednjih poduzeća u zemljama u kojima djeluju te koji ne djeluju niti su osnovani pod jurisdikcijom koja:

- omogućava porezne mjere koje mogu uključivati nikakve ili nominalne poreze ili u kojoj se olakšice odobravaju čak i kada ne postoji realna gospodarska djelatnost ni značajna ekonomska prisutnost u jurisdikciji u kojoj se nude te porezne olakšice;*
- ne ispunjava u cijelosti standarde iz članka 26. predloška Konvencije OECD-a o porezima na dohodak i kapital i ne osigurava učinkovitu razmjenu informacija oko pitanja poreza, uključujući sve multilateralne porezne sporazume;*
- uvrštena je na popis FATF-a kao nekooperativna zemlja i područje.*

Amandman 31

Prijedlog Odluke

Članak 7. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2c. U suradnji s financijskim posrednicima EIB osigurava da oni prilikom prijenosa financiranja EIB-a lokalnim zajmoprimateljima ne naplaćuju pretjerane naknade i tako nepotrebno optereće krajnje primatelje financiranja EIB-a.

Amandman 32

Prijedlog Odluke

Članak 8. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Za financiranja EIB-a koja nisu obuhvaćena stavkom 1. i za financiranja EIB-a koja se sastoje od instrumenata tržišta dužničkog kapitala, jamstvom EU-a pokrivaju se sva plaćanja koja EIB nije primio, a pripadaju mu, ako je izostanak plaćanja prouzrokovani ostvarenjem jednog od sljedećih političkih rizika (u dalnjem tekstu: jamstvo u slučaju političkog rizika):

3. Za financiranja EIB-a koja nisu obuhvaćena stavkom 1. i za financiranja EIB-a koja se sastoje od instrumenata tržišta dužničkog kapitala, *pod uvjetom da se pridržavaju načela dobrih održivih dugoročnih bankarskih praksi koje se temelje na realnoj ekonomiji*, jamstvom EU-a pokrivaju se sva plaćanja koja EIB nije primio, a pripadaju mu, ako je izostanak plaćanja prouzrokovani ostvarenjem jednog od sljedećih političkih rizika (u dalnjem tekstu: jamstvo u slučaju političkog rizika):

Amandman 33

Prijedlog Odluke

Članak 8. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Komisija i EIB sporazumom iz članka 13. utvrđuju metodu koja EIB-u u sklopu njegove vanjske aktivnosti dozvoljava

5. Komisija i EIB sporazumom iz članka 13. utvrđuju metodu koja EIB-u u sklopu njegove vanjske aktivnosti dozvoljava

utvrđivanje operacija koje treba finansirati prema ovoj Odluci i operacija koje treba finansirati na vlastiti rizik EIB-a. Metoda se temelji na kreditnoj sposobnosti operacija financiranja EIB-a, kako je ocijeni EIB, regijama i gornjim granicama određenima u Prilogu I., naravi druge ugovorne strane (bilo da je to državno tijelo/država, subjekt na poddržavnoj razini iz stavka 1. ili privatni subjekt), sposobnosti EIB-a za apsorpciju rizika i drugim relevantnim kriterijima, uključujući dodanu vrijednost jamstva EU-a.

utvrđivanje operacija koje treba finansirati prema ovoj Odluci i operacija koje treba finansirati na vlastiti rizik EIB-a. Metoda se temelji na kreditnoj sposobnosti operacija financiranja EIB-a, kako je ocijeni EIB, regijama i gornjim granicama određenima u Prilogu I., naravi druge ugovorne strane (bilo da je to državno tijelo/država, subjekt na poddržavnoj razini iz stavka 1. ili privatni subjekt), sposobnosti EIB-a za apsorpciju rizika i drugim relevantnim kriterijima, uključujući dodanu vrijednost jamstva EU-a. **Politika dodjele javno je dostupna na internetskoj stranici EIB-a. Za svaku operaciju koju financira EIB izvan EU-a, na internetskoj stranici EIB-a navodi se nakon faze odobrenja projekta hoće li se jamstvo EU-a koristiti.**

Amandman 34

Prijedlog Odluke

Članak 9. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

EIB provodi temeljitu duboku analizu i, *ako je to potrebno i* u skladu sa socijalnim načelima i načelima zaštite okoliša Unije, zahtijeva odgovarajuće lokalno javno savjetovanje o vidovima vezanima uz razvoj investicijskih projekata obuhvaćenima jamstvom EU-a.

Izmjena

EIB provodi temeljitu duboku analizu i u skladu sa socijalnim načelima i načelima zaštite okoliša Unije, zahtijeva odgovarajuće lokalno javno savjetovanje o vidovima vezanima uz razvoj investicijskih projekata obuhvaćenima jamstvom EU-a.

Amandman 35

Prijedlog Odluke

Članak 9. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Interna pravila i postupci EIB-a sadrže potrebne odredbe o ocjeni utjecaja investicijskih projekata na okoliš i njihovih socijalnih utjecaja, kao i elemenata u vezi s

Izmjena

Interna pravila i postupci EIB-a sadrže potrebne odredbe o ocjeni utjecaja investicijskih projekata na okoliš i njihovih socijalnih utjecaja, kao i elemenata u vezi s

ljudskim pravima i sprečavanjem sukoba, kako bi se osiguralo da potpora prema ovoj Odluci bude odobrena samo projektima koji su gospodarski, ekološki, finansijski i socijalno održivi.

ljudskim pravima i sprečavanjem sukoba, ***u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije te zakonodavstvom i ekološkim i socijalnim standardima zemalja korisnica***, kako bi se osiguralo da potpora prema ovoj Odluci bude odobrena samo projektima koji su gospodarski, ekološki, finansijski i socijalno održivi.

Amandman 36

Prijedlog Odluke

Članak 10. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) procjenu utjecaja odobravanja zajmova EIB-a preko finansijskih posrednika kojom se pokazuje kako odobravanje zajmova preko posrednika doprinosi eliminaciji siromaštva te ostvarenju socijalnih i ekoloških ciljeva vanjskog djelovanja EU-a. Informacije o krajnjim korisnicima operacija EIB-a se objavljuju.

Amandman 37

Prijedlog Odluke

Članak 11. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Objavljivanje informacija

Transparentnost i objavljivanje informacija

Amandman 38

Prijedlog Odluke

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. U skladu s vlastitom politikom

1. U skladu s vlastitom politikom

transparentnosti, EIB na svojoj internetskoj stranici objavljuje informacije:

(a) o svim financiranjima EIB-a obavljenima u okviru ove Odluke te posebno navodi je li investicijski projekt pokriven jamstvom EU-a;

(b) *ako se ne primjenjuju zahtjevi u pogledu povjerljivosti*, o svim sporazumima o razumijevanju između EIB-a i drugih europskih finansijskih institucija ili međunarodnih finansijskih institucija koji utječu na operacije financiranja EIB-a prema ovoj Odluci.

transparentnosti, EIB na svojoj internetskoj stranici objavljuje informacije:

(a) o svim financiranjima EIB-a obavljenima u okviru ove Odluke te posebno navodi je li investicijski projekt pokriven jamstvom EU-a *te uključuje:*

(i) opis ili sažetak projekta;

(ii) kontrolna izvješća o razvoju, zaštiti okoliša i socijalnim aspektima projekta,

(iii) izvješća o naknadnim ocjenama doprinosa projekta gospodarskom razvoju, eliminiranju siromaštva, zaštiti okoliša i jačanju ljudskih prava;

(b) o svim sporazumima o razumijevanju između EIB-a i drugih europskih finansijskih institucija ili međunarodnih finansijskih institucija koji utječu na operacije financiranja EIB-a prema ovoj Odluci.

Amandman 39

Prijedlog Odluke

Članak 11. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) okvirni sporazumi sklopljeni između EIB-a i države primateljice

Amandman 40

Prijedlog Odluke

Članak 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U sklopu svojih operacija financiranja EIB ne tolerira nikakve aktivnosti koje se obavljaju u nezakonite svrhe, uključujući pranje novca, financiranje terorizma, porezne prijevare i utaju poreza, korupciju i prijevare koje utječu na finansijske

U sklopu svojih operacija financiranja EIB ne tolerira nikakve aktivnosti koje se obavljaju u nezakonite svrhe, uključujući pranje novca, financiranje terorizma, porezne prijevare i utaju poreza, korupciju i prijevare koje utječu na finansijske

interese EU-a. EIB naročito ne sudjeluje ni u kakvoj operaciji financiranja koja se provodi u prihvatljivoj zemlji, *ali* preko *nekooperativne jurisdikcije koju takvom smatraju OECD, Radna skupina za finansijsko djelovanje ili druge relevantne međunarodne organizacije.*

interese EU-a. EIB *također ne surađuje s poduzećima koja provode agresivno porezno planiranje kako je utvrđeno u preporuci Komisije C(2012)8806. EIB* naročito ne sudjeluje ni u kakvoj operaciji financiranja koja se provodi u prihvatljivoj zemlji preko jurisdikcije *koja:*

(a) omogućava porezne mjere koje mogu uključivati nikakve ili nominalne poreze ili u kojoj se olakšice odobravaju čak i kada ne postoji realna gospodarska djelatnost ni značajna ekonomska prisutnost u jurisdikciji u kojoj se nude te porezne olakšice,

(b) može se identificirati kao jurisdikcija koja se ne pridržava preporuke Komisije C(2012)8805,

(c) ne pridržava se u potpunosti standarda iz članka 26. predloška Konvencije OECD-a o porezima na dohodak i kapital i ne osigurava učinkovitu razmjenu informacija oko pitanja poreza, uključujući sve multilateralne porezne sporazume;

(d) uvrštena je na popis FATF-a kao nekooperativna zemlja i područje.

Amandman 41

Prijedlog Odluke Članak 16. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) smije provoditi istrage, uključujući kontrole i istrage na licu mjesta, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima Uredbom (EZ) br. 1073/1999, Uredbom (Euratom, EZ) br. 2185/96 te Uredbom (EZ, Euratom) br. 2988/95 kako bi zaštitio finansijske interese Europske unije, a u cilju utvrđivanja je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti koja je ugrozila

Izmjena

2. Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) smije provoditi istrage, uključujući kontrole i istrage na licu mjesta, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima Uredbom (EZ) br. 1073/1999, Uredbom (Euratom, EZ) br. 2185/96 te Uredbom (EZ, Euratom) br. 2988/95 kako bi zaštitio finansijske interese Europske unije, a u cilju utvrđivanja je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti koja je ugrozila

financijske interese Unije u vezi s operacijama financiranja.

financijske interese Unije u vezi s operacijama financiranja. *Ako se dokaže korupcija, EIB pomaže u aktivnostima povrata sredstava otkrivajući relevantnim nadležnim tijelima sva sredstva koja čuva EIB, a koja su povezana s tim slučajem korupcije ili iz njega proizlaze.*

Amandman 42

Prijedlog Odluke Članak 16. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EIB imenuje dužnosnika za borbu protiv korupcije koji služi kao kontaktna točka za sve dionike, uključujući dotično stanovništvo i organizirana civilna društva, ali i interno.

Amandman 43

Prijedlog Odluke Članak 16. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2b. Ugovori potpisani u vezi s projektima obuhvaćenima jamstvom EU-a uključuju stroge odredbe kojima se omogućuje obustava financijske potpore EIB-a nositeljima projekta i financijskim posrednicima ako se provodi službena istraga o prijevari, korupciji ili drugoj nezakonitoj aktivnosti i njezino ukidanje u slučaju da se ta nezakonita aktivnost dokaže.

<TitreJust>Justification

The EIB needs to stop loan disbursements to projects under ongoing national or European corruption investigations, such as in the case of Sostanj where the EIB disbursed the final tranche of its loan despite an ongoing OLAF investigation (Office Europeen de Lutte Anti-Fraude) taking place. On this question, the EIB answer remained vague, and it is still unclear how EIB administrative investigations are not hampering criminal investigations led by

national or EU authorities.

</Amend>

Amandman 44

Prijedlog Odluke Članak 18.

Tekst koji je predložila Komisija

Do **31. prosinca** 2017. Komisija predaje Europskom parlamentu i Vijeću srednjoročno izvješće u kojem ocjenjuje provedbu ove Odluke tijekom prvi godina i koje je po potrebi popraćeno prijedlogom izmjena. Izvješće se temelji na vanjskom ocjenjivanju i doprinosu EIB-a.

Izmjena

Do **30. lipnja** 2017. Komisija predaje Europskom parlamentu i Vijeću srednjoročno izvješće u kojem ocjenjuje provedbu ove Odluke tijekom prvi godina i koje je po potrebi popraćeno prijedlogom izmjena. Izvješće se temelji na **neovisnom** vanjskom ocjenjivanju i doprinosu EIB-a.

Srednjoročno izvješće Komisije sadrži detaljan popis kriterija prema kojima je provedena ocjena prvi godina provedbe ove Odluke. Također sadrži i detaljan popis kriterija na temelju kojih se odlučuje u kojoj se mjeri aktivira fakultativni iznos naveden u članku 2. stavku 1. točki (b). Na taj se način osigurava da EIB u cijeloj drugoj polovici svog mandata može raditi s proračunom u kojem su već uzete u obzir moguće promjene uslijed srednjoročnog izvješća.

POSTUPAK

Naslov	Jamstvo Europske unije Europskoj investicijskoj banci za gubitke pri financiranju u svrhu potpore investicijskih projekata izvan Unije	
Referentni dokumenti	COM(2013)0293 – C7-0145/2013 – 2013/0152(COD)	
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	BUDG 10.6.2013	
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 10.6.2013	
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Hans-Peter Martin 18.6.2013	
Razmatranje u odboru	5.9.2013	14.10.2013
Datum usvajanja	14.10.2013	
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	32 0 3
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Gunnar Hökmark, Syed Kamall, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Sławomir Nitras, Antolín Sánchez Presedo, Peter Simon, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Fabrizio Bertot, Herbert Dorfmann, Sari Essayah, Petru Constantin Luhan, Thomas Mann, Catherine Stihler, Nils Torvalds, Emilie Turunen	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Luís Paulo Alves, Ismail Ertug, Edite Estrela	